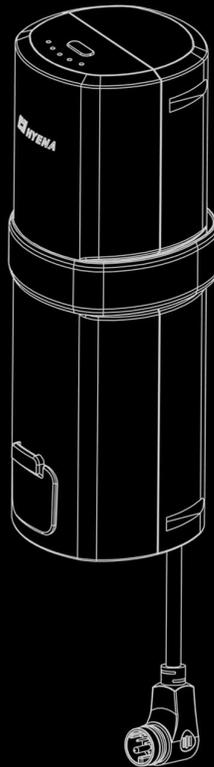




# Product Manual

## BE-B180



**Original Instruction**

Version 231205

Copyright © 2023 HYENA INC. All Rights Reserved.



# Table of Contents

## Introduction

### Product Features

Product Description .....	1
Parts Description .....	1
Product Dimension .....	2
Pin Definition.....	3

### Technical Data

Battery .....	5
---------------	---

### Mounting

Tool List .....	6
Accessory List.....	6
Mounting Instructions.....	6

### Operation (English)

Operation Instructions.....	9
Charging Instructions.....	10

### Safety Instructions

Important Notice .....	11
Grounding Instructions.....	11
Moving and Storage Instructions .....	11
Maintenance .....	11
Product Label.....	12
Disposal.....	12

### Operation (Français)

Instructions d'utilisation.....	14
Instructions de charge .....	15

### Instructions de sécurité

Avis important .....	16
Instructions de mise à la terre.....	16
Instructions pour le déplacement et le stockage .....	16
Entretien .....	16
Étiquette du produit.....	17
Élimination .....	17

## Introduction

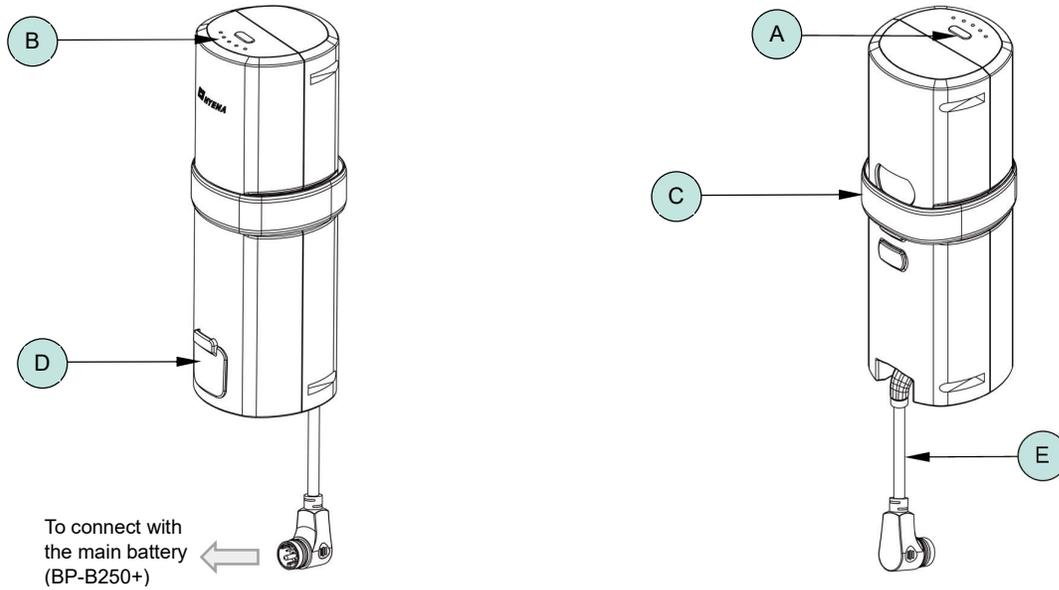
This manual is intended primarily for the trained technician to install, disassemble, or maintain the Hyena e-bike system only. Please read all the safety warnings and instructions carefully. Failure to follow the warnings and instructions may result in death or severe injuries. Save this manual for future reference.

## Product Features

### Product Description

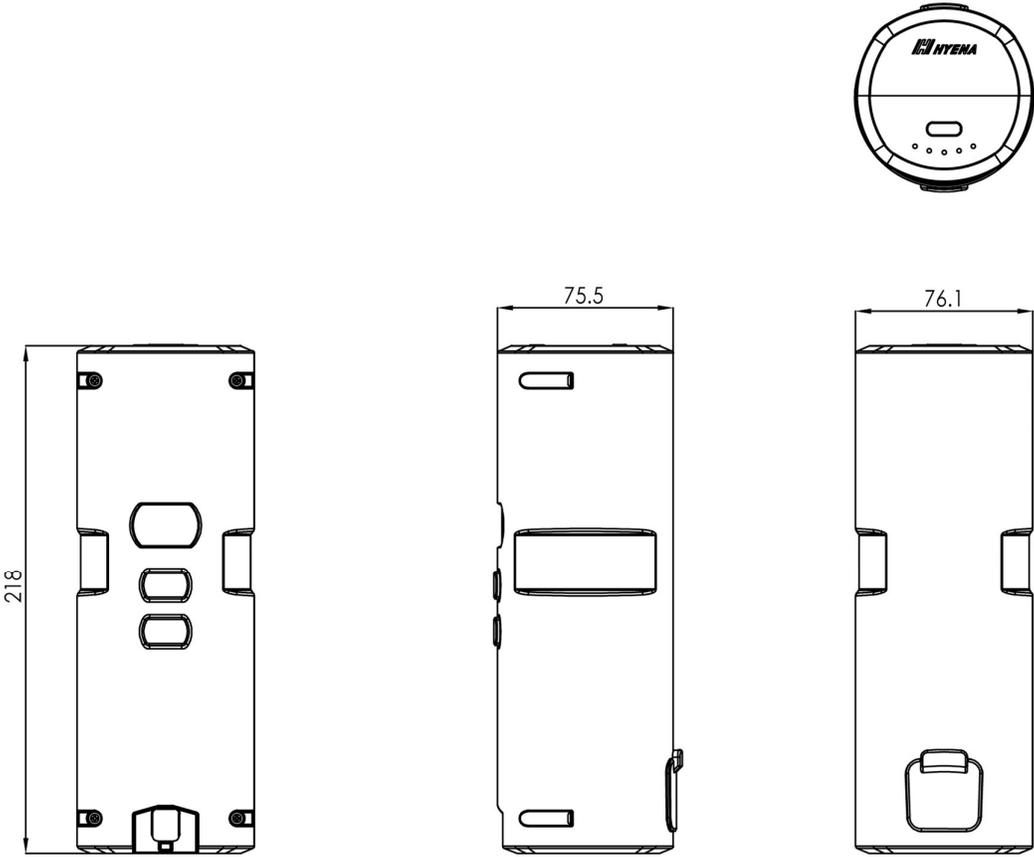
BE-B180 battery has a small, lightweight design that fits in the same size as a regular water bottle and can be easily carried around. It is compatible with the BP-B250+ as an extender power, which allows users to expand their e-bike's traveling range. The ergonomic design of the BE-B180 also allows for easy insertion and removal of the battery from its cage and comfortable handling.

### Parts Description

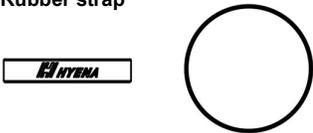


Item	Description	Item	Description
A	Indicator button	D	Charging port
B	Battery capacity indicator	E	Discharging cable
C	Rubber strap		

**Product Dimension**



**Rubber strap**



T=1.5mm/ID74.0mm/OD77.0mm

**Discharging cable**

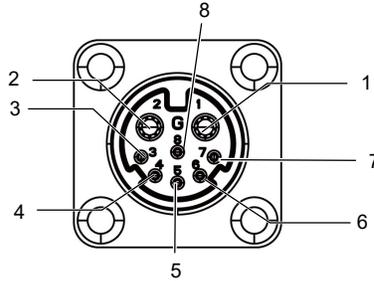


Unit: mm

## Pin Definition

### Charge

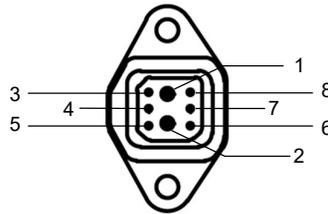
(8 pins female, connect to charging socket)



Pin	Name	Direction	Description	Remark
1	CP+	Output	Power output	
2	CP-	Output	Ground output	
3	RVD	N/A	Reserve	
4	RVD	N/A	Reserve	
5	RVD	N/A	Reserve	
6	RVD	N/A	Reserve	
7	NTC	Output	Thermistor Voltage	
8	RVD	N/A	Reserve	

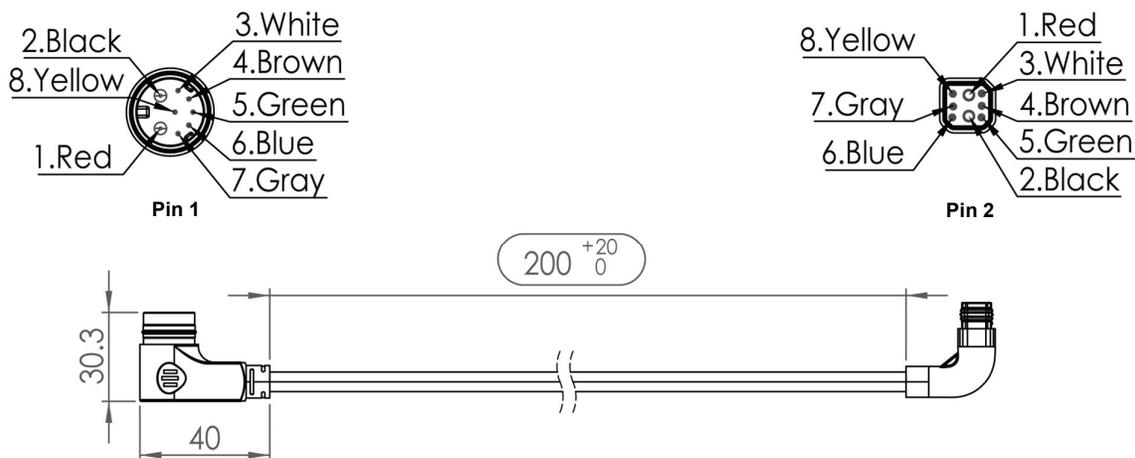
### Discharging port

(8 pins male)



Pin	Name	Direction	Description	Remark
1	P+	Output	Power output	Red
2	P-	Output	Ground output	Black
3	Bike Present	Input	Low: power appears at power saving mode. High: power disappears at power saving mode.	White
4	Wake Up	Input	Active low is used to wake the battery from shutdown mode.	Brown; DEN/HMI
5	CAN H	Bidirectional	CAN High	Green
6	CAN L	Bidirectional	CAN Low	Blue
7	NTC	Output	Thermistor Voltage	Gray
8	Detect	Output	Low: power appears at power saving mode. High: power disappears at power saving mode.	Yellow

## Discharging cable



Pin 1	Name	Pin 2	Direction	Description	Remark
1	BAT+	1	Output	Power Output	
2	BAT-	2	Output	Ground Output	
3	Bike Present	3	Input	Low: power appears at power saving mode. High: power disappears at power saving mode.	
4	Wake Up	4	Input	Active low, used to wakeup battery from shutdown mode.	
5	CAN H	5	Bidirectional	CAN High	
6	CAN L	6	Bidirectional	CAN Low	
7	NTC	7	Output	Thermistor Voltage	
8	ID	8	Output	Low: power appears at power saving mode. High: power disappears at power saving mode.	

## Technical Data

### Battery

Function		
Rated voltage	36.3V	
Typical capacity	4.4Ah	
Energy content	159.7Wh	
Cut off voltage	26V	
Charging mode	CC-CV (constant voltage with limited current)	
Charge voltage	42.0V	
Charge current	2A	Normally
Continuous discharge current	9.8A	RSOC>30% at $\pm 2^{\circ}\text{C}$
Weight (approx.)	1.2 kg (2.65lb)	
Waterproof level	IP45	

Characteristic		
Protocol	CAN2.0B	Hyena Protocol
Cell type	21700	
Serial-parallel	10S1P	
Operating temperature	-18°C to 60°C (-0.4°F to 140°F)	@80%RH
Storage temperature	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F) (<1 month)	@80%RH
	-20°C to 45°C (-4°F to 113°F) (<3 month)	
	-20°C to 23°C (-4°F to 73.4°F) (<12 month)	
Charging temperature	2°C to 45°C (35.6°F to 113°F)	@80%RH
Charging time (approx.)	2h30min by 2A charger	

Mounting Parameter		
Mounting Position	Bottle Cage	
Dimension	L76, W76, H218 mm	w/o cable

Certification		
EN 15194:2017 (Annex C)	Yes	
CE	Yes	
UN 38.3	Yes	
UL 2271	Yes	

## Mounting

### Tool List

Screwdriver

### Accessory List

Bottle cage & screws (optional)	1 set
Rubber strap	1 pc

### Mounting Instructions

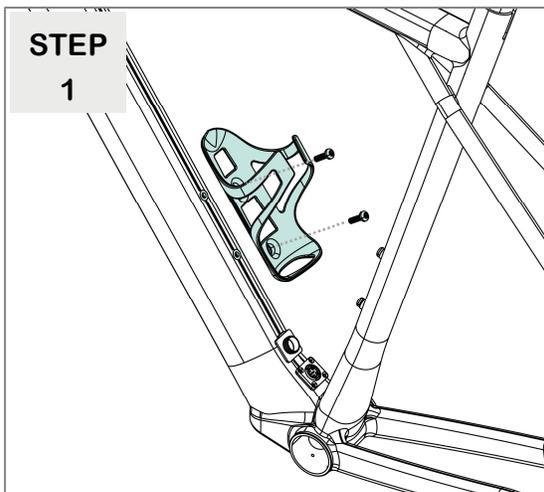
- Use the proper bicycle tools during the installation or removal process.
- Carefully install this product is necessary; do not strike it with any tool such as a hammer or wrenches.

**CAUTION!** Please strictly follow these steps for assembly; otherwise, an incorrect assembly may cause permanent damage.

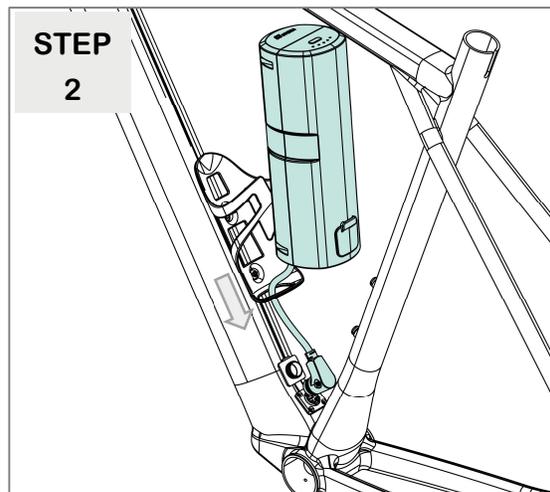
**NOTE!** The bike image in the manual may be different from the actual bike, but it will be enough to help you understand related instructions.

**NOTE!** It is not possible to mount or connect two BE-B180 batteries on the same system/bicycle.

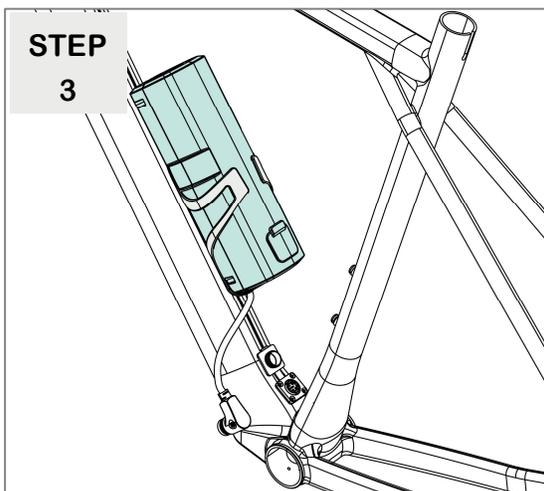
### Battery Installation



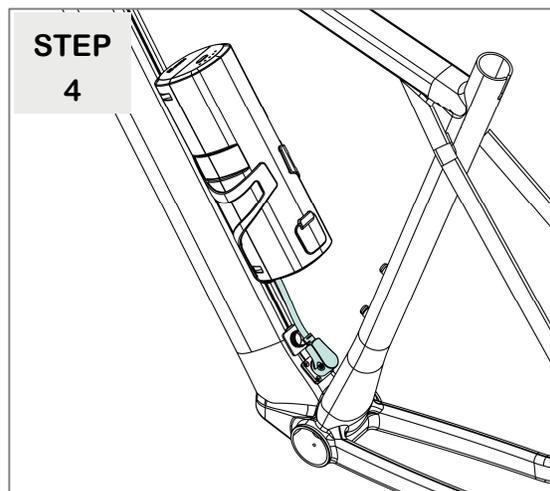
Install the bottle cage.



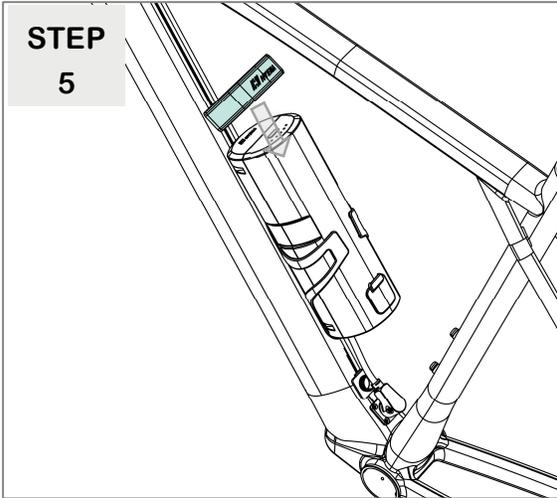
Attach the battery and let its cable through the cage bottom.



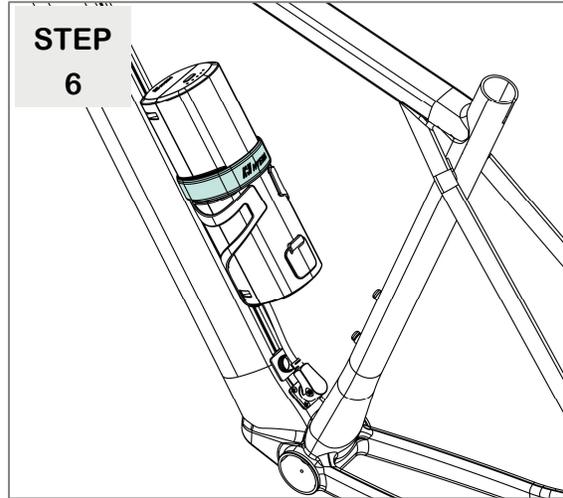
Slide in the battery.



Connect the cable to the charging socket.



Tie the rubber strap over the battery and cage back.



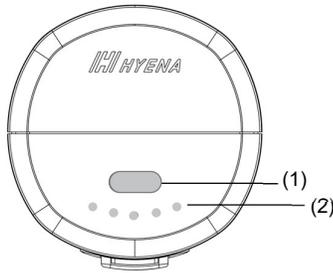
Adjust the rubber strap to ensure the battery is secured.

## Operation (English)

### Battery Capacity Indicator

The indicator shows how much capacity is left in the battery. 5 LEDs indicate the battery capacity. Each battery charge level light represents approximately 20% of the energy remaining in the battery.

- Press the indicator button (1) and wait for 0.5 sec.
- 5 LEDs (2) lit flashing for 3 rounds to detect capacity.



Picture	Indicators	Status
	5 LEDs lit	100%-81%
	4 LEDs lit	80%-61%
	3 LEDs lit	60%-41%
	2 LEDs lit	40%-21%
	1 LED lit	20%-10%
	1 LED flash	9%-1%

- After 30 seconds of displaying, the LEDs turns OFF.

**NOTE!** When the BE-B180 battery connects to an e-bike system, the HMI displays the total battery capacity of the main battery and the BE-B180 batteries.

### Battery Charging Indicator

When charging the battery, the battery capacity indicator shows the charging status.

The indicator lights up in a back-and-forth sequence as shown in the pictures below.

Picture	Indicators	Status
	0%→20%	1 <sup>st</sup> to 5 <sup>th</sup> LED light up
	21%→40%	1 <sup>st</sup> lit, 2 <sup>nd</sup> to 5 <sup>th</sup> LED light up
	41%→60%	1 <sup>st</sup> and 2 <sup>nd</sup> lit, 3 <sup>rd</sup> to 5 <sup>th</sup> light up
	61%→80%	1 <sup>st</sup> to 3 <sup>rd</sup> lit, 4 <sup>th</sup> to 5 <sup>th</sup> light up
	81%→99%	1 <sup>st</sup> to 4 <sup>th</sup> LED lit, 5 <sup>th</sup> light up
	100%	1 <sup>st</sup> to 5 <sup>th</sup> LED lit

The 5 LEDs will be lit and shut down automatically six minutes later when the battery is fully charged.

### Error Indicator

For safety reasons, the battery will not be useable if it is overloading, short-circuiting, or at abnormal temperatures.

- Press the indicator button, and the indicators flash for 5 loops to notify of an error on the battery.

Picture	Indicators
	5 LEDs flash for five loops

## Operation Instructions

**WARNING!** Only charge the battery by following all safety descriptions. Also, please read and follow the instructions for using the battery charger.

**CAUTION!** The battery packs are partially charged and set to sleep mode before they are shipped; to wake up the battery and ensure it has full and sufficient power, please charge your battery pack before using it for the first time.

- All Hyena chargers only use genuine Hyena batteries and battery packs, or battery packs approved for use with your e-bike by the manufacturer, and purchase only from reliable sources.
- Use of uncertified battery packs may result in death or severe injuries.
- Charging is restricted to certified Hyena lithium battery packs. The battery pack voltage must comply with the charger output voltage; otherwise, it might result in risks of explosions or fires.

**CAUTION!** Charge the battery indoors to avoid exposure to rain or wind. Do NOT use outdoors or in environments with high humidity.

**WARNING!** Be sure to hold the power plug steady instead of having the cord when connecting or disconnecting from the electrical outlet. Failure to do so may cause a fire or electric shock.

- If the following symptoms are observed, stop using the device and contact the place of purchase. A fire or electric shock may be caused:
  - If heat or acrid-smelling smoke is coming out from the power plug.
  - There may be a bad connection inside the power plug.
- Do NOT place the battery charger on the floor or in other dusty places when using it.
- Place the battery charger on a stable surface, such as a table, when using it.
- Do NOT place any objects on the battery charger or cable. Please do NOT place a cover on it either.
- Do NOT apply excessive tension to the cables and charging plugs.
- Do NOT touch the metallic parts of the device or the power plug on the AC adapter or other parts when the charger is wet. Electric shocks may occur.
- Use only a 100-240 V AC electrical outlet; do NOT overload the electrical outlet with appliances beyond its rated capacity.
- If the electrical outlet is overloaded by connecting too many appliances using adapters, overheating may result in a fire.
- Do NOT damage the power cord or power plug. (Do NOT damage, process, forcibly bend, twist, or pull them, bring them near hot objects, place heavy objects on them, or bundle them tightly together.) If they are used while damaged, fire, electric shocks, or short circuits may occur.

- Do NOT use the battery charger with commercially available electrical transformers (travel converters) for overseas use. They may damage the battery charger.
- When charging the battery, do NOT move the bicycle. The battery charger's power plug may come loose and not be fully inserted into the electrical outlet, resulting in a fire risk.
- When charging the battery, avoid tripling over the charger cord. This may lead to injury or cause the bicycle to fall over, damaging the components.

**CAUTION!** According to ECP, when the battery is in over-charged/over-discharged conditions, the battery will automatically disconnect the circuit for safety protection.

## Charging Instructions

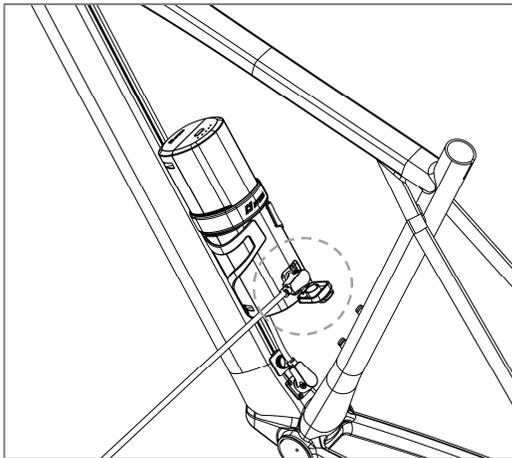
- Check your battery pack before using it for the first time. First, you must turn on the battery pack; if the charging LED does not light up, it means that this battery pack might be damaged.
- Make sure to charge the battery pack fully before using it for the first time.
- Do NOT place any items 50cm (19.69 inches) around the battery when charging. Make sure the battery and the charger are on a fireproof surface.
- Do NOT leave batteries in the charger for more than 24 hours. Contact your local bicycle dealer for assistance if the charging cannot be completed in 24 hours.
- The battery pack can be charged under any power mode; interrupting the charging process will not damage the battery pack.

**CAUTION!** The battery packs are partially charged before they are shipped; to ensure that the battery has full and sufficient power, please charge your battery pack fully before using it for the first time.

**CAUTION!** For battery health and safety reasons, the e-bike battery will automatically turn into sleep mode if its charge is below 70% and has not been used for over 72 hours. Please charge the battery again to wake up the battery.

## Charging

**Step 1:** Uncover the battery charging socket, connect the charging connector plug, and plug the charger into a standard outlet (100-240V) with the appropriate country-specific plug.



**Step 2:** When charging is complete, disconnect the charging plug from the battery socket.

**Step 3:** Unplug the charger from the wall socket.

- Make sure to close the charging port cap after charging. If foreign matter, such as dirt or dust, adheres to the charging port, there is a risk that the charging plug will not fit into the charging port.

- The type of socket for the charge connector might differ on the different battery types. Please refer to the battery instructions.
- If the battery has become empty, charge it as soon as possible. If the battery is left uncharged, it may cause the battery to deteriorate and become unusable.

**CAUTION!** When possible, you should charge the battery in an area with a smoke detector or ensure someone is taking care of the battery during the charging process.

**CAUTION!** Do NOT place the battery charger at locations that are easily accessible to children.

## Charge the Battery Pack Before and After Storage

- When you do not use the battery pack of the e-bike for extended periods, charging the battery to 30-60% will be the optimum storage condition.
- Confirm the charge status again after six months; if the remaining power of the battery pack is less than 30%, charge it again to between 50-60%.

**CAUTION!** If the battery is stored under the condition of lacking power, the battery pack may be damaged, and the power storage capacity of the battery pack itself will also be affected significantly.

## Safety Instructions

### Instructions Pertaining to A Risk of Fire, Electric Shock, Or Injury to Persons

**WARNING!** When using the **BE-B180** e-bike battery, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Do NOT put fingers or hands into the product.
- Do NOT use this product if the flexible power cord or output cable is frayed, has broken insulation, or any other signs of damage.
- All the component leads shall use original Hyena components.
- This product is not intended to be used at ambient temperatures less than -10°C (14°F) or above ambient temperatures 60°C (140°F).
- Do NOT immerse the product or any e-system component in water. The penetration of water into the charger could cause an electric shock.
- Do NOT place the product or any e-system component near fire or heat.
- Always turn off the e-bike system and remove the battery before installing, disassembling, or modifying any components on the e-bike.

#### Important Notice

- This product manual is intended primarily for the trained technician to install, disassemble, or maintain the e-bike.
- Users not professionally trained for bicycle assembly should not attempt to install, disassemble, or modify the components themselves.
- All Hyena e-system manuals and technical documents are accessible online at “[www.hyena-ebike.com](http://www.hyena-ebike.com)”.
- The term “battery” is used in these instructions to mean all original Hyena e-bike batteries.
- Read and observe the safety warnings and directions contained in all the Hyena e-bike system operating instructions and in the operating instructions of your e-bike.

#### Grounding Instructions

- The whole charging behavior must be kept grounded. If it should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product has a cord with an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING!** Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do NOT modify the plug provided with the product - if it

does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

#### Moving and Storage Instructions

- When possible, keep the product and all e-system components in their original package and keep tools or other metal objects away from them while storage and moving.
- If you did not keep the original packaging, they can be packed in solid cartons with proper packing materials such as bubble wrap or soft cloth, and label the cartons Fragile.
- Do NOT bundle the charger cables.
- Do NOT hold the battery charger by the cables when carrying it.
- To prevent the cable from being damaged, avoid wrapping it around the main body during storage.
- Do NOT store the product at ambient temperatures less than -20°C (-4°F) or above ambient temperatures 60°C (140°F).
- Cover the product to prevent sunlight damage if storing it anywhere for over a week.
- Store the product on a fireproof surface without contact with water, heat, or sand.
- Do NOT place heavy items on the product or any e-bike system component.
- Do NOT place the product or any e-system component in the car trunk for over a day.
- Do NOT load or move the product in the rain whenever possible, and make sure it has no moisture or mildew before loading it.
- Do NOT drop the product from over 30cm (11.81 inches).
- Periodically check the battery charger and adapter, particularly the cord, plug, and case, for any damage. If the battery charger or adapter is broken, do NOT use it until it has been repaired by the place of purchase or a distributor.

#### Maintenance

- When cleaning, disconnect the power plug from the electrical outlet and the charging plug from the battery. If this is not observed, an electric shock may occur.
- Do NOT clean the product or any e-system component with detergent or organic solvent. Only clean the product with a water-dampened soft cloth.
- Do NOT clean the product or any e-system component with pressured water.

## Product Label

You can find simple descriptions of safety warnings on the product label (shown in the below picture) at the bottom of the battery.



## Disposal

- In accordance with Directive 2012/19/EU and Directive 2006/66/EC, respectively, electronic devices that are no longer usable and defective/drained batteries must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



This symbol is only valid within the European Union. Follow local regulations when disposing of used batteries. If you are not sure, consult the place of purchase or a bicycle dealer

- The e-system drive unit, including the motor, controller, battery, speed sensor, HMI, accessories, and packaging, should be disposed of in an environmentally correct manner.



- Do NOT dispose of e-bikes and their components with household waste.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Operation (Français)

### Indicateur de capacité de la batterie

L'indicateur montre combien de capacité reste dans la batterie. 5 LEDs indiquent la capacité de la batterie. Chaque voyant de niveau de charge de la batterie représente environ 20 % de l'énergie restante dans la batterie.

- Appuyez sur le bouton de l'indicateur (1) et attendez 0,5 seconde.
- Les 5 LEDs (2) s'allument 3 fois pour détecter la capacité.

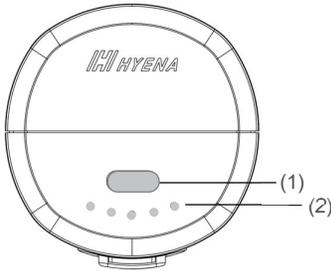


Image	Indicateurs	État
	5 LEDs allumées	100%-81%
	4 LEDs allumées	80%-61%
	3 LEDs allumées	60%-41%
	2 LEDs allumées	40%-21%
	1 LED allumée	20%-10%
	1 LED clignote	9%-1%

- Après 30 secondes d'affichage, les LEDs s'éteignent.

**REMARQUE!** Lorsque la batterie BE-B180 est connectée à un système de vélo électrique, l'interface homme-machine (HMI) affiche la capacité totale de la batterie principale et des batteries BE-B180.

### Indicateur de charge de la batterie

Lors de la charge de la batterie, l'indicateur de capacité de la batterie affiche l'état de la charge.

L'indicateur s'allume dans une séquence de va-et-vient comme indiqué sur les images ci-dessous.

Image	Indicateurs	État
	0%→20%	1re à 5e LED allumées
	21%→40%	1er allumé, La 2ème à la 5ème LED s'allume
	41%→60%	1er et 2ème allumés, 3ème à 5ème allumage
	61%→80%	1er au 3ème allumés, 4ème à 5ème allumage
	81%→99%	1ère à 4ème LED allumée 5ème allumage
	100%	1ère à 5ème LED allumée

Les 5 LEDs s'allumeront et s'éteindront automatiquement six minutes plus tard lorsque la batterie sera complètement chargée.

### Indicateur d'erreur

Pour des raisons de sécurité, la batterie ne sera pas utilisable en cas de surcharge, de court-circuit ou de températures anormales.

- Appuyez sur le bouton de l'indicateur, et les indicateurs clignotent pendant 5 cycles pour signaler une erreur sur la batterie.

Image	Indicateurs
	5 LEDs clignotent pendant cinq cycles.

## Instructions d'utilisation

**AVERTISSEMENT!** Ne chargez la batterie qu'en suivant toutes les consignes de sécurité. De plus, veuillez lire et suivre les instructions pour l'utilisation du chargeur de batterie.

**ATTENTION!** Les packs de batteries sont partiellement chargés et mis en mode veille avant leur expédition. Pour réveiller la batterie et vous assurer qu'elle dispose de toute sa puissance, veuillez charger votre pack de batterie avant de l'utiliser pour la première fois.

- Tous les chargeurs Hyena doivent uniquement utiliser des batteries et des packs de batteries Hyena authentiques, ou des packs de batteries approuvés pour votre vélo électrique par le fabricant, et les acheter uniquement auprès de sources fiables.
- L'utilisation de packs de batteries non certifiés peut entraîner la mort ou de graves blessures.
- La charge est limitée aux packs de batteries lithium Hyena certifiés. La tension du pack de batteries doit être conforme à la tension de sortie du chargeur ; sinon, cela pourrait entraîner des risques d'explosion ou d'incendie.

**MISE EN GARDE!** Chargez la batterie à l'intérieur pour éviter toute exposition à la pluie ou au vent. NE PAS utiliser à l'extérieur ou dans des environnements à forte humidité.

**AVERTISSEMENT!** Assurez-vous de maintenir la fiche d'alimentation stable au lieu de tirer sur le cordon lors de la connexion ou de la déconnexion de la prise électrique. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un incendie ou un choc électrique.

- Si les symptômes suivants sont observés, cessez d'utiliser l'appareil et contactez le lieu d'achat. Un incendie ou un choc électrique pourrait être causé :
  - Si de la chaleur ou de la fumée au mauvais odeur se dégagent de la fiche d'alimentation.
  - S'il y a un mauvais contact à l'intérieur de la fiche d'alimentation.
- NE PAS placer le chargeur de batterie sur le sol ou dans d'autres endroits poussiéreux pendant son utilisation.
- Placez le chargeur de batterie sur une surface stable, comme une table, lors de son utilisation.
- NE PAS placer d'objets sur le chargeur de batterie ou le câble. Veuillez NE PAS le recouvrir non plus.
- NE PAS appliquer une tension excessive sur les câbles et les fiches de charge.
- NE PAS toucher les parties métalliques de l'appareil ou de la fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur ni d'autres parties lorsque le chargeur est mouillé. Des chocs électriques peuvent survenir.
- Utilisez uniquement une prise électrique CA de 100-240 V ; NE SURCHARGEZ PAS la prise électrique avec des appareils au-delà de sa capacité nominale.
- Si la prise électrique est surchargée en connectant trop d'appareils à l'aide d'adaptateurs, une surchauffe peut provoquer un incendie.
- NE PAS endommager le cordon d'alimentation ni la fiche

d'alimentation. (NE PAS endommager, modifier, plier de force, tordre, tirer dessus, les rapprocher d'objets chauds, placer des objets lourds dessus ou les attacher étroitement ensemble.)

S'ils sont utilisés lorsqu'ils sont endommagés, des incendies, des chocs électriques ou des courts-circuits peuvent survenir.

- N'utilisez PAS le chargeur de batterie avec des transformateurs électriques commercialement disponibles (convertisseurs de voyage) destinés à une utilisation à l'étranger. Ils pourraient endommager le chargeur de batterie.
- Lors de la charge de la batterie, NE PAS déplacer le vélo. La fiche d'alimentation du chargeur de batterie pourrait se desserrer et ne pas être complètement insérée dans la prise électrique, ce qui présente un risque d'incendie.
- Lors de la charge de la batterie, évitez de trébucher sur le cordon du chargeur. Cela pourrait entraîner des blessures ou faire tomber le vélo, endommageant ainsi ses composants.

**MISE EN GARDE!** Selon les normes de l'ECP, lorsque la batterie est en surcharge ou en décharge excessive, elle se déconnectera automatiquement du circuit pour des raisons de sécurité.

## Instructions de charge

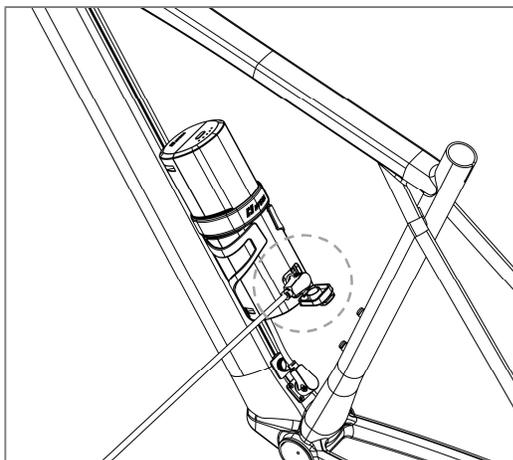
- Vérifiez votre pack de batterie avant de l'utiliser pour la première fois. Tout d'abord, vous devez allumer le pack de batterie ; si le voyant de charge ne s'allume pas, cela signifie que ce pack de batterie pourrait être endommagé.
- Assurez-vous de charger complètement le pack de batterie avant de l'utiliser pour la première fois.
- NE PLACEZ PAS d'objets à moins de 50 cm (19,69 pouces) de la batterie pendant la charge. Assurez-vous que la batterie et le chargeur sont sur une surface ignifuge.
- NE LAISSEZ PAS les batteries dans le chargeur pendant plus de 24 heures. Contactez votre revendeur de vélos local pour obtenir de l'aide si la charge ne peut pas être terminée en 24 heures.
- Le pack de batterie peut être chargé sous n'importe quel mode de puissance; interrompre le processus de charge n'endommagera pas le pack de batterie.

**MISE EN GARDE!** Les packs de batteries sont partiellement chargés avant leur expédition ; pour vous assurer que la batterie dispose de toute sa puissance, veuillez charger complètement votre pack de batterie avant de l'utiliser pour la première fois.

**MISE EN GARDE!** Pour des raisons de santé et de sécurité de la batterie, la batterie du vélo électrique passera automatiquement en mode veille si sa charge est inférieure à 70 % et qu'elle n'a pas été utilisée pendant plus de 72 heures. Veuillez recharger la batterie pour la réactiver.

## Procédures de chargement

**Étape 1 :** Découvrez la prise de charge de la batterie, connectez la fiche du connecteur de charge et branchez le chargeur dans une prise standard (100-240V) avec la fiche spécifique au pays approprié.



**Étape 2 :** Lorsque la charge est terminée, débranchez la fiche de charge du connecteur de la batterie.

**Étape 3 :** Débranchez le chargeur de la prise murale.

- Assurez-vous de refermer le capuchon du port de charge après la charge. Si des corps étrangers, tels que de la saleté ou de la poussière, adhèrent au port de charge, il existe un risque que

la fiche de charge ne s'adapte pas au port de charge.

- Le type de prise pour le connecteur de charge peut varier selon les différents types de batteries. Veuillez vous référer aux instructions de la batterie.
- Si la batterie est déchargée, rechargez-la dès que possible. Si la batterie reste déchargée, elle risque de se détériorer et de devenir inutilisable.

**MISE EN GARDE!** Dans la mesure du possible, vous devriez charger la batterie dans une zone équipée d'un détecteur de fumée ou vous assurer qu'une personne surveille la batterie pendant le processus de charge.

**MISE EN GARDE!** NE placez PAS le chargeur de batterie dans des endroits facilement accessibles aux enfants.

## Chargez le pack de batterie avant et après le stockage

- Lorsque vous n'utilisez pas le pack de batterie du vélo électrique pendant de longues périodes, la condition de stockage optimale est de charger la batterie à 30-60%.
- Vérifiez à nouveau l'état de charge après six mois ; si la puissance restante du pack de batterie est inférieure à 30%, rechargez-la à nouveau entre 30 et 60%.

**MISE EN GARDE!** Si la batterie est stockée dans un état de décharge importante, le pack de batterie peut être endommagé, et la capacité de stockage de puissance de la batterie elle-même sera également significativement affectée.

## Instructions de sécurité

### Instructions relatives à un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles

**AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation de la batterie pour vélo électrique **BE-BI 80**, il est impératif de suivre toujours des précautions de base, notamment les suivantes:

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Pour réduire le risque de blessures, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé près d'enfants.
- NE mettez PAS vos doigts ou vos mains dans le produit.
- NE pas utiliser ce produit si le cordon d'alimentation flexible ou le câble de sortie est effiloché, a une isolation endommagée ou présente tout autre signe de dommage.
- Toutes les connexions de composants doivent utiliser des composants Hyena d'origine.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé à des températures ambiantes inférieures à -10 °C (14 °F) ou à des températures ambiantes supérieures à 60 °C (140 °F).
- NE plongez PAS le produit ou aucun composant du système électrique dans l'eau. La pénétration de l'eau dans le chargeur pourrait provoquer un choc électrique.
- NE placez PAS le produit ou aucun composant du système électrique près du feu ou de la chaleur.
- Éteignez toujours le système de vélo électrique et retirez la batterie avant d'installer, de désassembler ou de modifier des composants sur le vélo électrique.

### Avis important

- Ce manuel d'utilisation est principalement destiné aux techniciens formés pour installer, désassembler ou entretenir le vélo électrique.
- Les utilisateurs non formés professionnellement à l'assemblage de vélos ne devraient pas tenter d'installer, de désassembler ou de modifier les composants eux-mêmes.
- Tous les manuels et documents techniques du système électrique Hyena sont accessibles en ligne sur le site "[www.hyena-ebike.com](http://www.hyena-ebike.com)".
- Le terme "batterie" est utilisé dans ces instructions pour désigner toutes les batteries d'origine des vélos électriques Hyena.
- Lisez et observez les avertissements de sécurité et les instructions contenus dans tous les manuels d'utilisation du système électrique Hyena et dans les instructions d'utilisation de votre vélo électrique.

### Instructions de mise à la terre

- Tout le comportement de charge doit être maintenu à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre assure un chemin de moindre résistance pour le courant électrique, réduisant ainsi le risque de choc électrique. Ce produit est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'équipement et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément à toutes les normes locales et réglementations en vigueur.

**AVERTISSEMENT!** Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Consultez un électricien qualifié si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte du produit. NE MODIFIEZ PAS la fiche fournie avec le produit - si elle ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

### Instructions pour le déplacement et le stockage

- Dans la mesure du possible, conservez le produit et tous les composants du système électrique dans leur emballage d'origine et éloignez les outils ou autres objets métalliques pendant le stockage et le déplacement.
- Si vous n'avez pas conservé l'emballage d'origine, ils peuvent être emballés dans des cartons solides avec des matériaux d'emballage appropriés tels que du papier bulle ou un tissu doux, et étiquetés comme "Fragile".
- NE PAS attacher les câbles du chargeur ensemble.
- NE PAS tenir le chargeur de batterie par les câbles lorsque vous le transportez.
- Pour éviter d'endommager le câble, évitez de l'enrouler autour du corps principal pendant le stockage.
- NE PAS entreposer le produit à des températures ambiantes inférieures à -20 °C (-4 °F) ou supérieures à 60 °C (140 °F).
- Couvrez le produit pour éviter les dommages causés par la lumière directe du soleil si vous le stockez pendant plus d'une semaine.
- Stockez le produit sur une surface ignifuge à l'abri de l'eau, de la chaleur ou du sable.
- NE placez PAS d'objets lourds sur le produit ou sur un composant du système électrique du vélo.
- NE placez PAS le produit ou aucun composant du système électrique dans le coffre de la voiture pendant plus d'un jour.
- NE chargez ni ne déplacez le produit sous la pluie autant que possible, et assurez-vous qu'il n'a pas d'humidité ni de moisissure avant de le charger.
- NE laissez pas tomber le produit d'une hauteur de plus de 30 cm (11,81 pouces).
- Contrôlez périodiquement le chargeur de batterie et l'adaptateur, en particulier le cordon, la fiche et le boîtier, pour tout dommage. Si le chargeur de batterie ou l'adaptateur est endommagé, NE l'utilisez PAS avant qu'il n'ait été réparé par le lieu d'achat ou un distributeur.

### Entretien

- Lors du nettoyage, débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique et la fiche de charge de la batterie. Si cela n'est pas respecté, un choc électrique peut survenir.
- NE nettoyez PAS le produit ou aucun composant du système électrique avec du détergent ou un solvant organique. Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon doux légèrement humide.
- NE nettoyez PAS le produit ou aucun composant du système électrique avec de l'eau sous pression.

## Étiquette du produit

Vous pouvez trouver des descriptions simples des avertissements de sécurité sur l'étiquette du produit (comme indiqué sur l'image ci-dessous) située au bas de la batterie.



## Élimination

- Conformément à la Directive 2012/19/UE et à la Directive 2006/66/CE, les dispositifs électroniques qui ne sont plus utilisables et les batteries défectueuses ou épuisées doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.



Ce symbole est uniquement valable au sein de l'Union européenne. Suivez les réglementations locales lorsque vous vous débarrassez de batteries usagées. Si vous n'êtes pas sûr, consultez le lieu d'achat ou un revendeur de vélos.

- L'unité d'entraînement du système électrique, y compris le moteur, le contrôleur, la batterie, le capteur de vitesse, l'interface homme-machine (HMI), es accessoires et l'emballage, doit être éliminée de manière respectueuse de l'environnement.



- NE jetez PAS les vélos électriques et leurs composants avec les déchets ménagers.

**CONSERVEZ CES NSTRUCTIONS**

**Hyena Inc.**

*Tel: +886 4 23598810*

*Fax: +886 4 23598610*

*[www.hyena-ebike.com](http://www.hyena-ebike.com)*

*Address: No.25, Jingke N. Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan (R.O.C.)*